

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE
No / nr 3016/01/21

- 1 Name and trading name of the construction product / *Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego*
Mixing set / Zespół mieszający do rozdzielaczy Herz
- 2 Designation of the construction product's type / *Oznaczenie typu wyrobu budowlanego*
Herz Mixing set / Zespół mieszający for distributors Herz
- 3 Intended use or application / *Zamierzone zastosowanie lub stosowanie*
For heating installations / Do instalacji grzewczych
- 4 Manufacturer name and registered office, as well as the production site / *Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu*
HERZ Armaturen Ges.m.b.H. A-1230 Wien, Richard-Strauss-Straße 22
- 5 Authorised agent's name and registered office, where applicable / *Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony*
HERZ Armatura i Systemy Grzewcze Spółka z o.o. 32-020 Wieliczka, ul. Grottgera 58
- 6 Legal basis / *Podstawa prawna wprowadzenia wyrobu*
The product has been introduced into the European system subject to the Journal of Laws [Dz. U.] 2016 text 1570 art.5, par. 3. The product has been introduced in Austria / Produkt wprowadzono w systemie europejskim zgodnie z Dz. U. 2016 poz. 1570 art.5 ust. 3. Wyrób został wprowadzony na terenie Austrii
- 7 Technical specifications / *Specyfikacja techniczna*
 PN-EN 12165 - Miedź i stopy miedzi - Materiał wyjściowy do kucia przerobiony i nieprzerobiony plastycznie / PN-EN 12165 - Copper and copper alloys - The starting material for forging worked and wrought
 PN-EN 681-1 2002 - Uszczelnienia z elastomerów - Wymagania materiałowe dotyczące uszczelek złączy rur wodociagowych i odwadniających - Część 1 Guma / PN-EN 681-1 2002 - Elastomeric seals - Material requirements for gaskets for water and drainage pipe connections - Part 1 Rubber
 PN-EN ISO 29988-1 2020-05 - Tworzywa sztuczne -- Polioksymetylen (POM) do różnych technik formowania - Część 1 System oznaczenia i podstawa specyfikacji / PN-EN ISO 29988-1 2020-05 - Plastics -- Polyoxymethylene (POM) for various molding techniques -- Part 1 Designation system and basis of specifications
 PN-EN ISO 228-1 2003 - Gwinty rurowe połączeń ze szczelnością nie uzyskiwaną na gwincie -- Wymiary, tolerancje i oznaczenie / PN-EN ISO 228-1 2003 - Pipe threads for connections with tightness not achieved on the thread - Dimensions, tolerances and designation
 PN-ISO 724 1995 - Gwinty metryczne ISO ogólnego przeznaczenia -- Wymiary nominalne / PN-ISO 724 1995 - ISO general purpose metric threads - Nominal dimensions
 PN-EN 10226-2 2007 - Gwinty rurowe połączeń ze szczelnością uzyskiwaną na gwincie -- Część 2 Gwinty stożkowe zewnętrzne i gwinty stożkowe wewnętrzne -- Wymiary, tolerancje i oznaczenie / PN-EN 10226-2 2007 - Pipe threads for thread-tight connections - Part 2 External tapered threads and internal tapered threads - Dimensions, tolerances and designation
 EN 215 2020-01 - Thermostatic radiator valves - Requirements and test methods / EN 215 2020-01 - Termostatyczne zawory grzejnikowe - Wymagania i metody badań

8 Declared performance / *Deklarowane właściwości użytkowe*

The construction product's essential characteristics for the intended use or application / <i>Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań</i>	Declared performance / <i>Deklarowane właściwości użytkowe</i>	Comments / <i>Uwagi</i>
Material / <i>Material</i>	Forged brass CW617N or CW626N DR according to PN-EN 12165 2016-10, EPDM seals according to PN-EN 681-1 2002 check valve body according to PN-EN ISO 29988-1 2020-05, external threads according to PN-EN ISO 228-1 2003 and PN-ISO 724 1995, internal threads according to PN-EN 10226-2 2007 / <i>Mosiądz kuty CW617N lub CW626N DR zgodnie z PN-EN 12165 2016-10, uszczelnienia EPDM zgodnie z PN-EN 681-1 2002, korpus zaworu zwrotnego zgodnie z PN-EN ISO 29988-1 2020-05, gwinty zewnętrzne zgodnie z PN-EN ISO 228-1 2003 i PN-ISO 724 1995, gwinty wewnętrzne zgodnie z PN-EN 10226-2 2007</i>	-
Max operating pressure / <i>Maks ciśnienie robocze</i>	6 bar	-
Max operating temperature / <i>Maks temperatura robocza</i>	110 °C	-
Diameter / <i>Średnica</i>	DN 25	-
Medium / <i>Czynnik</i>	Water or glycol solution / <i>Woda lub roztwór glikolu</i>	-

9. The performance of the aforesaid product conforms to all the declared performance aspects listed under par. 8. The present declaration of performance has been issued subject to the Law of 16 April 2004 on construction products under the sole responsibility of the manufacturer
/ Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi własnościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Signed on behalf of the manufacturer by / *W imieniu producenta podpisał(a):*

Ing. Wolfgang Rauch
Quality Manager

.....
(signature and stamp / podpis i pieczęć)

